



# JAGA M24 \_ Kv max. 0.32

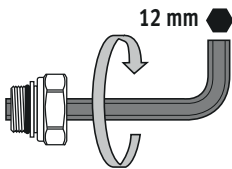
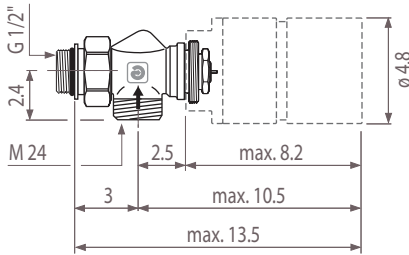
# Energy SAVERS LOW-H2O

Montagehandleiding Jaga M24 ventiel - kleine Kv \_ Aansluiting naar de wand  
 Instructions de montage vanne Jaga M24 - Kv réduit \_ Raccordement vers le mur  
 Montagehinweis Jaga M24 Ventil - kleiner Kv \_ Anschluss zur Wand  
 Mounting instructions Jaga M24 valve - reduced Kv \_ Connection to the wall

**Afmetingen**  
**Dimensions**  
**Abmessungen**  
**Dimensions**

Code / Art.-Nr.

5090.406

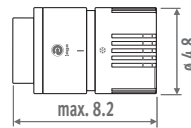


## Opties / Options / Optionen

**Thermostaatkop**  
**Tête de vanne thermostatique**  
**Thermostatkopf**  
**Thermostatic head**

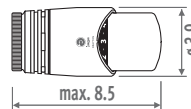
Code / Art.-Nr.

5090.1125 (Type JW)  
 5090.1126 (Type JB)  
 5090.1110 (Type DW)  
 5090.1111 (Type DC)  
 5090.1119 (Type JC)



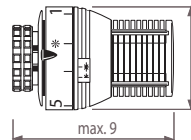
**JW** (RAL 9016)  
 5090.1125  
 wit / blanc / weiss / white

**JB** (RAL 9005)  
 5090.1126  
 zwart / noir / schwarz / black



**DW**  
 5090.1110  
 chrome - wit / chrome - blanc  
 chromiert - weiss / chrome - white

**DC**  
 5090.1111  
 chrome / chromiert

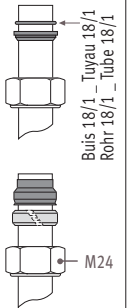


**JC**  
 5090.1119  
 zilver / argent / silber / silver

**Klemkoppelingen M24 x 1.5 mm**  
**Raccords bicônes M24 x 1.5 mm**  
**Klemmringverschraubungen M24 x 1.5 mm**  
**Sleeve couplings M24 x 1.5 mm**

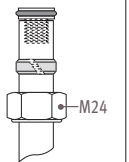
Dunwandig metalen buis  
 Tube métallique de précision  
 Präzisionsmetallrohr  
 Precision metal tube

Code / Art.-Nr.	
5094.110	ø M24 x 10/1
5094.112	ø M24 x 12/1
5094.114	ø M24 x 14/1
5094.115	ø M24 x 15/1
5094.116	ø M24 x 16/1
5094.118	ø M24 x 18/1



Kunststof buis  
 Tuyau synthétique  
 Kunststoff Rohr  
 Synthetic tube

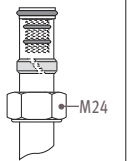
Code / Art.-Nr.	
5094.213	ø M24 x 12/1
5094.212	ø M24 x 12/2
5094.214	ø M24 x 14/2
5094.219	ø M24 x 16/1.5
5094.216	ø M24 x 16/2
5094.217	ø M24 x 17/2
5094.218	ø M24 x 18/2



VPE/ALU buis  
 Tuyau en PER/ALU  
 VPE/ALU Rohr  
 RPE/ALU tube

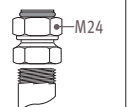
Code / Art.-Nr.	
5094.314	ø M24 x 14/2
5094.316	ø M24 x 16/2
5094.326	ø M24 x 16/2.2
5094.318	ø M24 x 18/2
5094.336	ø M24 x 16/2.2

TECE-buis / tuyau TECE / TECE-Rohr / TECE tube



Stalen C.V. buis  
 Tuyau en acier  
 Eisenrohr  
 Steel tube for C.H.

Code / Art.-Nr.	
5094.501	ø M24 x 1/2"
5094.503	ø M24 x 3/8"



**Technische gegevens**  
**Données techniques**  
**Technische Daten**  
**Technical data**

› Max. watertemperatuur: 120 °C  
 › Max. bedrijfsdruk: 10 bar  
 › Max. drukval: 0.6 bar i.v.m. geluidsniveau ref. ISO 3743

› Température max. de l'eau: 120°C  
 › Pression de travail max.: 1000 kPa (10 bars)  
 › Chute de pression max.: 60 kPa (0.6 bars) par rapport à la norme du niveau sonore réf. ISO 3743.

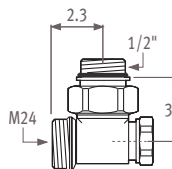
› Max. Wassertemperatur: 120°C  
 › Max. Betriebsdruck: 10 bar  
 › Max. Druckgefälle: 0.6 bar in Zusammenhang mit dem Geräuschpegel Ref. ISO 3743

› Maximum water flow temperature: 120 °C  
 › Max pressure of system: 10 bar  
 › Max pressure drop 0.6 bar complying to the noise standard ISO 3743

**Retourventiel M24 90°**  
**Raccord de réglage M24 90°**  
**Rücklaufverschraubung M24 90°**  
**Lockshiekd M24 90°**

Code / Art.-Nr.

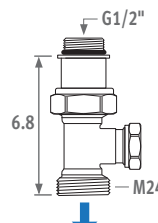
5090.111



**Retourventiel M24 180°**  
**Raccord de réglage M24 180°**  
**Rücklaufverschraubung M24 180°**  
**Lockshiekd M24 180°**

Code / Art.-Nr.

5094.431



# Hydraulische instelling \_ Réglage hydraulique \_ Hydraulische Einstellung \_ Hydraulic adjustment

Voorinstelling \_ Préréglage \_ Voreinstellung \_ Pre-setting:

Kv: m <sup>3</sup> /h/ΔP=1bar	1	2	3	4	5	6	KvS
		0.045	0.065	0.095	0.155	0.220	0.320

Tweepijp \_ Bitube \_ Zweirohr \_ Two pipe

### Voorbeeld:

Verwarmingssysteem 1 kW (Tabel ΔT = 50)  
 ΔT = 10°C (75 - 65 = 10°C)  
 ΔP = 0.1 bar (over het ventiel in te stellen)  
 Voorinstelling = 6

### Beispiel:

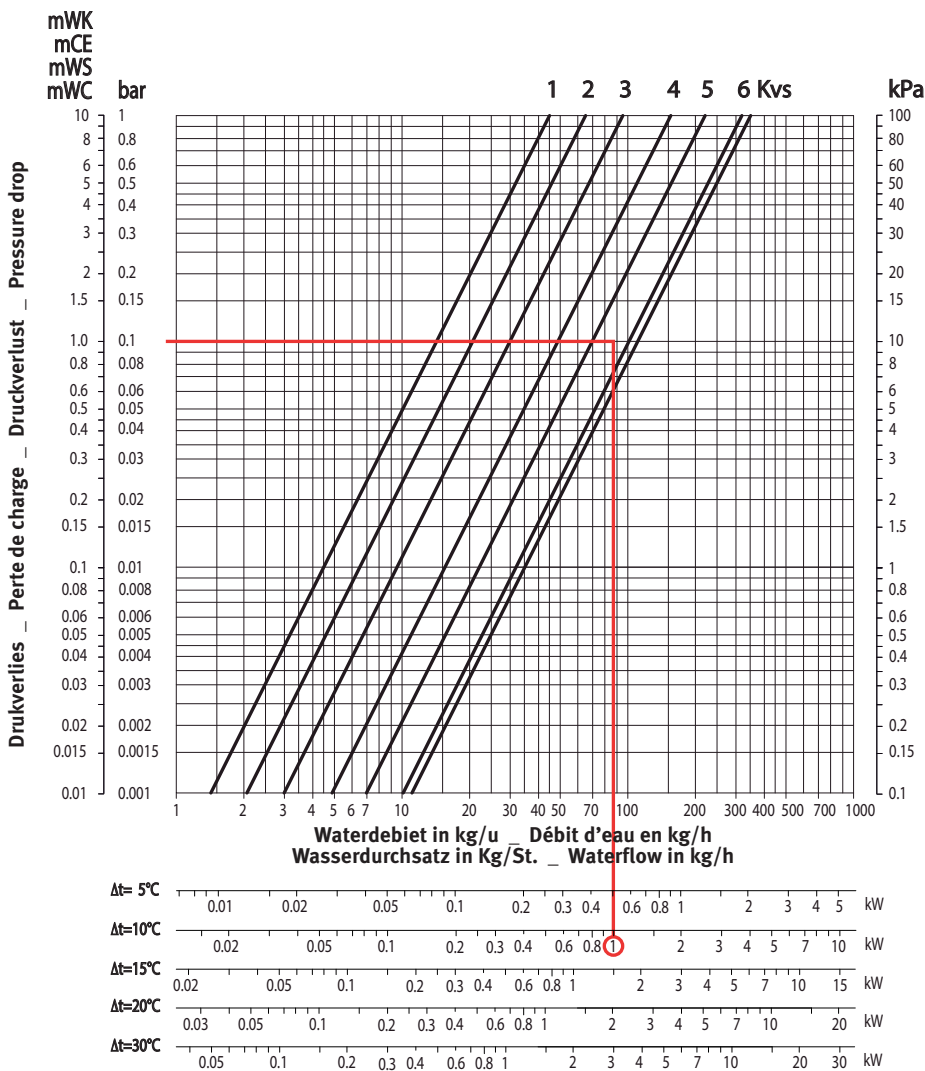
Wärmetauscher 1 kW (Tabelle ΔT = 50)  
 ΔT = 10°C (75 - 65 = 10°C)  
 ΔP = 0.1 bar (über das Ventil einzustellen)  
 Voreinstellung = 6

### Exemple:

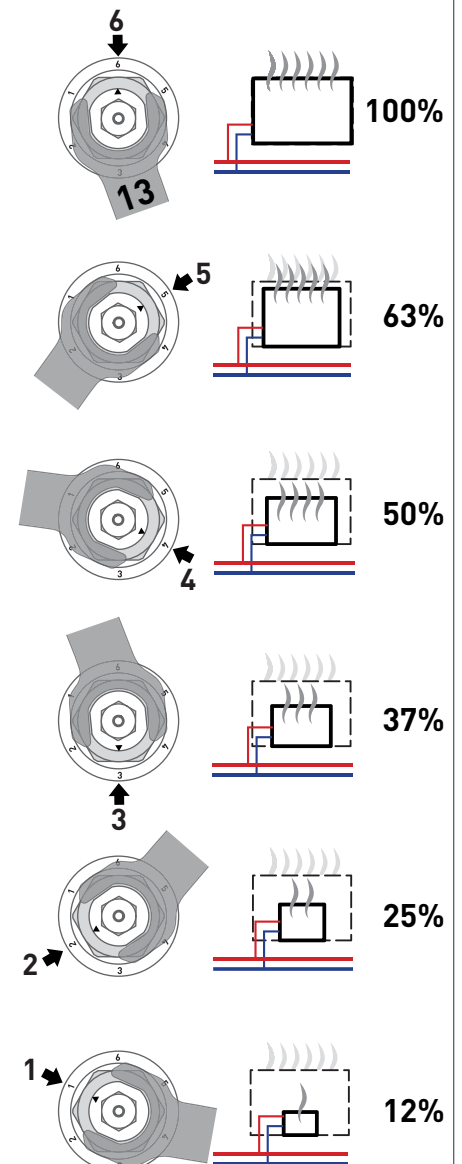
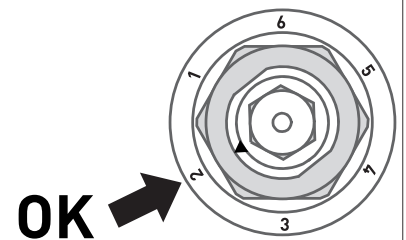
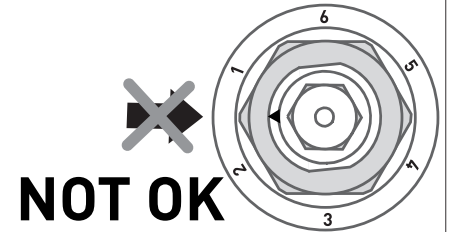
Échangeur de chaleur 1 kW (Table ΔT = 50)  
 ΔT = 10°C (75 - 65 = 10°C)  
 ΔP = 0.1 bar (à régler sur la vanne)  
 Préréglage = 6

### Example:

Heat exchanger 1 kW (Table ΔT = 50)  
 ΔT = 10°C (75 - 65 = 10°C)  
 ΔP = 0.1 bar (to be regulated over the valve)  
 Pre-setting = 6



## Voorinstelling van het Jaga Type 6 ventiel Préréglage de la vanne Jaga Type 6 Voreinstellung des Jaga Typ 6 Ventils Balancing control of the Jaga type 6 TRV



## Demontage van de warmtewisselaar Démontage de l'échangeur de chaleur Demontage des Wärmetauschers Unmounting of the heat exchanger

- Sluit de thermostaatkop (1), sluit het retour-ventiel (2), schroef het ventiel en het retourventiel los (3).
- Fermer le thermostatique (1), fermer le raccord de réglage (2), dévisser la vanne et le raccord de réglage (3).
- Thermostaatkop schliessen (1), Rücklaufverschraubung schliessen (2), Ventil und Rücklaufverschraubung losschrauben (3).
- Close the TRV (1), close the lockshield (2), unscrew the valve and the lockshield (3).

